



HISTORY OF MUSICAL THEATRE

Original article

УДК 782

DOI: 10.56620/2587-9731-2019-3-107-149



Italian Opera in Stalin's Soviet Union

Kiril Tomof

University of California,

Riverside, USA,

kiril.tomoff@ucr.edu



Abstract. This article explores the role of Italian opera in Soviet musical life from the end of World War II through the beginning of the Cold War. Italian opera provided inspiration for Soviet musical careers, exemplars against which Soviet musical development was measured, and simple musical enjoyment for Soviet audiences.

The article analyzes two archival source bases that shed light on these dynamics. One source is box office data from the opera and ballet theaters in Moscow, Leningrad, and the Soviet Union's national republics. Analysis of this data demonstrates that operas by Italian composers provided a solid backbone of consistency in opera programming against which the tumultuous pursuit of a distinctively Soviet, multinational opera played out. Some especially famous operas were also so popular that they kept audiences coming to the theaters. The other archival source is bureaucratic correspondence regarding an effort to recruit Italian opera pedagogues to visit the USSR's conservatories. Analysis of the correspondence uncovers Soviet bureaucrats' insecurity about cultural development just as Soviet influence was expanding into Eastern Europe. It

also reveals Soviet perceptions of Italian musical elites facing the complexities of the Cold War division of Europe.

The article contributes to our understanding of the connection between performances of Italian opera and the construction of a Soviet musical culture that placed a very high value on opera as an advanced form of musical expression. It reveals that even during a period often considered the most insular in Soviet history, Soviet musicians and cultural administrators were engaging with their counterparts in the West. Finally, it demonstrates that the distinction between “international” and “transnational” cultural exchange that is often key to the way scholars of globalization analyze interactions that cross national borders is not as important in a Soviet context in which society was essentially embedded in the state bureaucracy.

Keywords: Opera, Soviet music, Soviet history — Stalinism, Transnational cultural exchange, Soviet-Italian relations, Music reception, Soviet cultural policy

For citation: *Tomof K.* Italian Opera in Stalin’s Soviet Union [Electronic source]. In: *Sovremennye problemy muzykoznaniiya / Contemporary Musicology*, 2019, no. 3, pp. 107–149.

DOI: 10.56620/2587-9731-2019-3-107-149



МУЗЫКАЛЬНЫЙ ТЕАТР: ВОПРОСЫ ИСТОРИИ

Научная статья

DOI: 10.56620/2587-9731-2019-3-107-149

Итальянская опера в сталинском Советском Союзе

Кирил Томофф

Калифорнийский университет,

г. Риверсайд, США,

kiril.tomoff@ucr.edu

Аннотация. В статье рассматривается значение итальянской оперы в советской музыкальной культуре с конца Великой Отечественной Войны до начала холодной войны. Итальянская опера послужила источником вдохновения для музыкальной деятельности, она стала образцом, на который ровнялась советская музыка в своем развитии. И, кроме того, она просто дарила советским зрителям музыкальное наслаждение.

В статье анализируются два вида архивных источников, освещающих эти процессы. Первый из них – кассовые сборы театров оперы и балета в Москве, Ленинграде и национальных республиках. Анализ этих данных показывает, что оперы итальянских композиторов обеспечивали прочное ядро оперного репертуара, на фоне которого разыгрывалось бурное стремление к советской, многонациональной опере. Некоторые особенно известные оперы были настолько популярны, что привлекали зрителей приходить в театры на протяжении всего этого периода. Другим архивным источником является чиновничья переписка, отражающая попытки привлечь итальянских оперных педагогов к посещению консерваторий СССР. Анализ этой переписки обнаруживает неуверенность советских бюрократов в развитии культуры в то самое время, когда влияние Советского Союза распространилось на Восточную Европу. Кроме того, в этих письмах отражено советское восприятие

итальянских музыкантов, сталкивавшихся со сложностями, возникшими в разделенной в результате холодной войны Европы.

Статья расширяет понимание роли итальянской оперы в построении советской музыкальной культуры, которая высоко оценила оперу как передовую форму музыкального выражения. Автор показывает, что даже в период, считающийся самым замкнутым в советской истории, советские музыканты и чиновники в культурной сфере общались со своими коллегами на Западе. Наконец, в статье показано, что различие между «международным» и «транснациональным» культурным обменом, которое часто является ключом к тому, как исследователи глобализации анализируют взаимодействия пересекающихся национальных границ, не так важно в советском контексте, в котором общество по существу было встроено в государственную бюрократическую систему.

Ключевые слова: опера, советская музыка, советская история — сталинизм, транснациональный культурный обмен, советскоитальянские отношения, музыкальный прием, советская культурная политика

Для цитирования: *Томов К.* Итальянская опера в сталинском Советском Союзе [Электронный ресурс] // Современные проблемы музыкознания / Contemporary Musicology. 2019. № 3. С. 107–149. (На англ. яз.)

DOI: 10.56620/2587-9731-2019-3-107-149